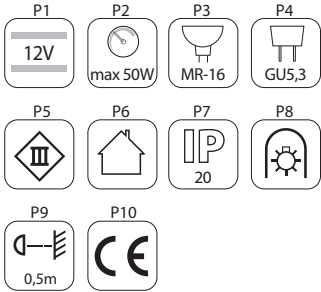




Kanlux

SALUT DL-307-S

GB
DE
FR
ES
IT
DK
NL
SE
FI
NO
PL
CZ
SK
HU
RO/MD
GR
MK
SI
RS/HR
BG
RU/BY
UA
LT
LV
EE



2012/10-14/16/16

www.kanlux.com

INTENDED USE / APPLICATION
Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Halogen light bulb.
P4: Base/holder.
P5: Class III. A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P6: Use only indoors.
P7: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P8: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used. See the same symbol should be applied to a light bulb.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Product meets the requirements of EU directives.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com
Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme

must the ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innenbereich.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parameters entsprechen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Halogenleuchte.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzleispannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.

P6: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P7: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P8: Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P10: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbälle.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Réglage de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumièrepeut être effectué après le refroidissement du produit. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Pensez à ne pas être exposé à des conditions de température défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe à incandescence halogène.
P4: Coulot / douille.
P5: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

P6: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P7: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P8: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autolimité ou possédant un écran.
P9: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

PROTEZIONE DE L'ENVIRONNEMENT
Gardare la proprietà e protegge l'environment. La segregazione dei déchets d'emballage est recommandée.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

DESTINACIÓN / USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.

INSTALACIÓN
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Los cables de conexión deben ser guiados de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente.

DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto dentro de los locales.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Ajustar la dirección de la luz y/o cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad,

vibraciones, etc.
EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal.
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.
P3: Bombilla halógena.
P4: Tmango / portalámparas.
P5: Clase III. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica consite en la alimentación con la tensión muy baja y segura (SELV) sin el riesgo de formarse tensiones más altas que seguras.

P6: Usar sólo en el interior de locales/habitaciones.
P7: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12mm.
P8: El portalámparas para el cual es admisible el uso de bombillas halógenas con cristal protector o que tienen una protección propia.

P9: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.

NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolari cautele. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. I prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. vedi illustrazioni. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti.

Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampadina alogena.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.

P6: Utilizzare solo in ambienti interni.
P7: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P8: Apparecchio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autolimitate o che abbiano una copertura propria.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE).

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendere alle sole raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux S.A. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

WÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för användning i bostäder och allmänna ändamål.
MONTERING
För förhåll för tekniska förändringar. Båa igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Placera anslutningskablar på ett säkert sätt. Kontrollera att du har rätt kontakt med de delar av produkten som blir varma under drift. Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.

FUNKTIONELLA SÄDDRAG
Produkten är avsedd för inomhusanvändning.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd igen kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god ventilation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Vänta tills produkten svalnar innan du justerar belysningsriktningen och/eller byter ljuskällan. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom angivna ramar. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer m.m.

FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Nominell spänning.
P2: Ljuskällans maxeffekt.
P3: Halogenglödlampa.
P4: Skaf / sockel.
P5: Klass III. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom tillförsel av mycket låg och säker spänning (SELV) utan risk för att det uppstår spänningar som är högre än de säkra.

P6: Får bara användas inomhus.
P7: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.
P8: Ljusarmatur för användning med självskärmande halogenlampor eller halogenlampor med eget skydd.
P9: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskälla) och ytor och föremål som ska belysas.
P10: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.

MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.
ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på www.kanlux.com
Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

ERŐSZERZŐKÉZELÉS / HASZNÁLAT
A termék használata csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immaterielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstår ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED
Product bestemt voor woningen en algemene toepassingsgebied.
MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in concaakt komen met warm wordenden delen van het product. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNKTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product bestemd voor woningen en algemene toepassingsgebied.
GEbruiksAANwIzING / KONSERvATIE
Onderhouden werken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Visseling van lichtbron maken na afkoelen van product: kijk beeld. Regeling van licht richtingen en/of wisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. In het product moeten lichtbronen gebruikt worden met opgegevene in bedieningsboekje parametren. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stød, water, vocht, vibraties, evz.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroombaan.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Halogeen gloeilamp.
P4: Hefkous / sokkel.
P5: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok based op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risiko, dat het spanning groter word dan veilige.

P6: Gebruiken alleen binnen.
P7: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P8: Licht montuur, waar kan je halogeenlamp met eigenscherm of die met eigene montuur gebruiken.

P9: Symbol beskrijft de minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objekten.
P10: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).

MILIEUvESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalschieding.
LET OP / BUZZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niemateriele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

WÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för användning i bostäder och allmänna ändamål.
MONTERING
För förhåll för tekniska förändringar. Båa igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Placera anslutningskablar på ett säkert sätt. Kontrollera att du har rätt kontakt med de delar av produkten som blir varma under drift. Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.

FUNKTIONELLA SÄDDRAG
Produkten är avsedd för inomhusanvändning.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd igen kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god ventilation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Vänta tills produkten svalnar innan du justerar belysningsriktningen och/eller byter ljuskällan. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom angivna ramar. Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer m.m.

FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Nominell spänning.
P2: Ljuskällans maxeffekt.
P3: Halogenglödlampa.
P4: Skaf / sockel.
P5: Klass III. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom tillförsel av mycket låg och säker spänning (SELV) utan risk för att det uppstår spänningar som är högre än de säkra.

P6: Får bara användas inomhus.
P7: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.
P8: Ljusarmatur för användning med självskärmande halogenlampor eller halogenlampor med eget skydd.
P9: Symbolen anger det minsta avståndet mellan armaturen (dess ljuskälla) och ytor och föremål som ska belysas.
P10: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.

MILJÖSKYDD
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.
ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR
Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på www.kanlux.com
Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

ERŐSZERZŐKÉZELÉS / HASZNÁLAT
A termék használata csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.
BEÁLLÍTÁS / BEÁLLÍTÁS
A termék beállítását csak a használati utasításban megadott feltételek mellett megengedett.

BEÁLLÍTÁS / BE

P3: Fémhalogén izsó.
P4: Fej / foglatlak.
P5: Ill osztály. Olyan termék, amelyben az áramútés elleni védelem abban áll, hogy a termék áramellátása biztonságos törpesszűltsséggel történik (SELV), biztonságai feszűltsségnél magasabb feszűltsség létrejötténél a kockázata nélkül.
P6: Csak beltérni használnála.
P7: Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.
P8: Fényforrás foglalatla, amelyben alkalmazhatló halogénizzó saját ernűővel vagy saját védőbűrűval.
P9: Ez a szűmbolom mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fénýforrás foglalatla (a fénýforrásal) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P10: A termék megfelel az Európai Uniósi irányelvek követelményeinek.
KÖRNYEZETVÉDELEM
űgyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.
TANÁCSOK / JAVASLATOK
A jelen útmutató figyelman kívül hagyása a tűz, áramútés, égés, testi sérűlés és egyéb ányagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható. Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelman kívül hagyásának az eredményeiről.

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat pentru casele si de uz general.

MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cetei instalare, persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competenă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematica montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Conexiune prin cablu ar trebui să conducă în așa fel încât să fie imposibil contactul cu părți ferbinte a produsului. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.

CHARACTERISTICE FUNCTIONALE

Utilizați numai în interiorul.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Întreținerea poate sa fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Schimbarea sursei de lumină poate fi efectuat după răcirii produsului: a se vedea ilustrații. Reglarea direcției de iluminare și/sau înlocuirea sursei de lumină trebuie să fie efectuate după răcirii produsului. În produsul trebuie fi utilizat surse de lumină specificată în instrucțiunile. Produsul sa alimentează exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apă, umiditate, vibrații, etc.

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală.

P2: Puterea maximă sursei de lumină.

P3: Becul de halogen.

P4: Soclu / corpul.

P5: Clasa III. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice este de a furniza pe el cu o tensiunea sigură foarte scăzută (SELV), fără risc de a da o tensiune mai mare decât în condiții de siguranță.

P6: Utilizați numai în interiorul.

P7: Protecția împotriva corupției solide mai mari de 12mm.

P8: Corpul de lumină, în corpul pe folosite becuri cu halogen protejate în așa fel încât să nu pot fi atinse.

P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la lucrurile și obiectele de iluminat.

P10: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

PROTECȚIE MEDIULUI

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurii după ambalajele.

COMENTARIU / SUGESTII

Nu folosiți recomandările din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendii, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ για οπτική και γενική χρήση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Διατρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσετε ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη ορθή μέριμνη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Ανάμεσα συναρμολογήστε-δες τις ειδικές. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθεί εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Πρέπει να δηγήσετε τα συνδεδεκά καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με τα εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με την τάση που είναι καθορισμένη από τον κατασκευαστή. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τάση από ψήδη του προϊόντος. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιήτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Τροφοδοσία του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνα με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεων. Μην χρησιμοποιήτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας (π. ακόνη, νερό, υγρασία, δυνήεις κλπ).

ΕΞΗΓΗΣΗ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

P1: Ονομαστική τάση.
P2: Μέγιστη ισχύς της πηγής φωτισμού.
P3: Λαμπτήρας αλογόνου.

P4: Κάλυκτα / πλαίσιο.

P5: Κατηγορία III. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζεται στη τροφοδοσία πολύ χαμηλής ασφαλούς τάσης παρτε (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση.

P6: Μόνο για εσωτερική χρήση.

P7: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm.

P8: Πλαίσιο φωτισμού στο οποίο υπάρχουν τα χρησιμοποιούμενα αυτοθωρακισμένους λαμπτήρες αλογόνου ή αυτοί που έχουν τη δική τους προστασία. Δες Ο λαμπτήρας πρέπει να έχει την ίδια επισημάνση.

P9: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού) από το τόπος και τα αντικείμενα φωτισμού.

P10: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE).

ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προτείνεται το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ

Αμείλιτα των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πύ, πυρκαγιά, έκτακτα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και άυλες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας

Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
H Kanlux S.A. Δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αμείλιτα των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

ИМ

НАМЕНА / УПОТРЕБА

Производ наменат за станбена употреба и општа намена.

МОНТАЖ

Заштитено право за технични промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвиваат након изолувано напонување. Треба да се биде многу внимателен. Упште за монтирање: погледни ги илустрациите. Пред првата употреба треба да бидете сигурни во правилното механичко заврстување и во правилното електрично поврзување. Кабелите за приклучување треба да се спроведат на таков начин, кој што оневозможува нивен контакт со сидовите на производот, коишто се нагреваат. Производот може да се приклучи до напонувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, коишто се правно одредени.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Производот да се употребува во затворен простор. ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА Одржувањето да се изведува при исклучено напонување откако производот ќе се излади. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материји за време на чистењето на производот. Производот до не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот може да се загрева до зголемена температура. Замената на изворот на светлина се врши по ладење на производот: погледни ја илустрациите. Регулмирањето на правецот на осветлување и/или замената на изворот на светлината треба да се изведе откако производот ќе се излади. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Производот да се напонува исклучиво со номинален напон или во опсег на дадените напони. Производот да не се употребува во место каде што предопладуваат неповолни услови во околната на пример, прашина, право, влага, вибрации и слично.

ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Номинален напор.

P2: Максимална моќ на изворот на светлина.

P3: Халогена сјајалница.

P4: Дршка / Тело.

P5: Класа III. Производ, при кој што заштитата пред електричен удар се базира на неговото напонување со многу низок безбеден напон (SELV) без опасност за општување на напони, повисоки од нормалните (безбедните).

P6: Да се употребува само во затворен простор.

P7: Заштита од постојани тела поголеми од 12mm.

P8: Тело за осветлување, во кое што може да се употребуваат халогени сјајалници со сопствен екран или кои што поседуваат сопствена заштита.

P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од а неустото и објектите на осветлување.

P10: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Грижи се за чистотата и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖИ

Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до, на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen stanovanjski in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključen v električno instalacijo. Priključite kable morate instalirati in razmestiti, na takšen način, da se ne stikajo z deli, ki se hitro ogrevajo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE

Ne uporabljajte proizvod pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredno dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda: glejte ilustracije. Pred regulacijo smeri osvetlitve in/ali izmenjavo izvira svetlobe, morate počakati, da se proizvod ohladi. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametroh, ki so dani v navodilu za uporabo. Proizvod napajati samo z tiskimskim tokom ali z tokom z obsegom danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost.

P2: Maksimalna moč izvira svetlobe.

P3: Halogenska žarnica.

P4: Držaj / fanka.

P5: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez nizka nastajanja napetosti večje kot vama.

P6: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P7: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12mm.

P8: Svetilo lahko tudi namenjeno delu s halogenskimi enozaslonskimi žarnicami ali žarnicami, ki imajo lastno zaščito. Glejte: isto označenje mora biti na žarnici.

P9: Označenje pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P10: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

OPOMBE / POMOS

Neupoštevanje teh navodilnih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com

Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

ИМ

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namenjen opremanju stanova i za opštu primenu.

MONTAŽA

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitate uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebno opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Priključni

kablovi morate da postavite na takav način da bi se onemogućilo njihov dodir sa elementima kućišta koji podležu toplotnom dejstvu. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Proizvod koristi se unutra.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduhu. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Zamenу izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte sliku. Regulaciju pravca osvetljenja i/ili zamenу izvora svetla obavljajte nakon ohlađenja proizvoda. U proizvod koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Proizvod može se napajati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije i sl.

OBJASNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA

P1: Nazivni napon struje.

P2: Maksimalna snaga izvora svetla.

P3: Halogena sijalica.

P4: Grič.

P5: Klasa III. Proizvod u kojem zaštita od udara električne struje zasniаva se na napajanju veoma niskim bezbednim naponom (SELV) bez rizika nastajanja napona viših od bezbednih.

P6: Za korišćenje samo unutra prostorije.

P7: Zaštita od uslaka čvrstih tela većih od 12mm.

P8: Kućište svetiljke za koje može se koristiti halogene sijalice sa vlastitim ekranom ili zaslonom.

P9: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njegov izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.

P10: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).

ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.

PRIMEDEBE / UPUTSTVA

Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotitve, udara strujе, telesnih povreda, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

ИМ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Proizvod prednaznačen za bitnovi нужди и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазили. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрацията. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Кабели за връзка трябва да са проведени по такъв начин, да се предотврати контакта им с топлите части на продукта. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениета.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и след охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта. Продуктът трябва да се използва с посочен в инструкцията източник на светлина. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение.

P2: Максимална мощност на източник на светлина.

P3: Халогенна крушка.

P4: Цокъл / Патрон.

P5: Класа III. Виріб, у якого защита срещу токов удар в неговото захранване с много ниско безпечно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение отколкото безпачното

P6: Използвайте само вътре в помещениета.

P7: Защита срещу твърди тела големи над 12 мм.

P8: Осветелното тяло, в което могат да се използва халогенни самохранни крушки или притежаващи собствената си охрана.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P10: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Непочитуване на препораките на тази инструкция може да доведе напир, пожар, повреда, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com
Kanlux АД не носи отговорност за последицата произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

ИМ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотрите иллюстрации. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревающимися частями изделия. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие предназначено для использования в помещении.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрации. Регулирование направление света и/или менять лампочку следует проводить после того, как изделие остынет. Исползовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампочка галогенная.

P4: Цоколь / патрон.

P5: Класс В данного изделия защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.